



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

B3J 1T3

Nova Scotia

Bid Fax: (902) 496-5016

## Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9  
Nova Scot

<b>Title - Sujet</b> SA TIES Transport Canada	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E6HAL-160004/A	<b>Date</b> 2016-11-02
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E6HAL-16-0004	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-5-75297 (308)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-308-9923	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2016-09-02 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-11-21</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> LaBrash, Rachelle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal308
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5115 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E6HAL-160004/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E6HAL-16-0004

Amd. No. - N° de la modif.  
005  
File No. - N° du dossier  
HAL-5-75297

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL308  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Amendment 005 is raised for the following:

Q23: It has been clarified that in the Marine Engineering Area of Expertise, Canada is interested in personnel with significant seagoing and academic experience (i.e. university degree, a 1st class ticket, and 10 years' experience). There are very few individuals who have either this combination of qualifications, or the alternate qualifications (a college diploma, a 1st class ticket, and 20 years' experience). It appears this will limit the number of organizations that can comply and restrict the assignment of Marine Engineering tasks to very few individuals, irrespective of the task scope. Will Canada therefore consider splitting these diverse personnel requirements among multiple personnel so they can be demonstrated at the team level?

A23: The years of experience being requested can be inclusive of time spent acquiring relevant academic experience, and seagoing experience to acquire certification (1<sup>st</sup> class accreditation). As such the personnel requirements are not deemed to be onerous nor non-reflective of the level of experience and abilities needed to complete the tasks required, and therefore there is no allowance for splitting of these requirements.

*All other terms and conditions remain unchanged.*